

# DÉODATIENS

## LA FORÊT UNE RICHESSE À PORTÉE DE MAIN

La forêt communale couvre près d'un tiers du territoire déodatien. Source de revenus non négligeables pour la Ville, terrain de jeux pour les traileurs, vététistes et randonneurs, elle fait l'objet d'une gestion intelligente.







**Le paysage prend de la hauteur !**  
Au profit d'un partenariat entre le Parc Naturel des Ballons des Vosges et la Ville de Saint-Dié-des-Vosges, trois grands panneaux d'information intitulés « Fenêtre sur le Parc » ont été mis en place à disposition du public sur la belvédère de la Tour de la Liberté.

**Des réparations pour l'église Saint Martin**  
De gros travaux concernant la toiture en très mauvais état, mais aussi l'électricité, la chaudière, les vitraux, les mécanismes de l'orgue et des cloches... sont à réaliser très vite dans l'église Saint-Martin, bâtiment communal. La Ville prévoit quelque 700 000 euros à conduire sur plusieurs années. Dans un premier temps, en urgence, une enveloppe de 250 000 euros sera inscrite au budget.



# Faire vivre un patrimoine exceptionnel

«L'endroit le plus obscur est situé juste sous la lampe» : ce proverbe chinois insiste à juste titre sur notre difficulté à être attentif à ce qui se situe près de nous. Qui n'a pas fait l'expérience de découvrir, penaud, qu'il ignorait les beautés de sa propre région ?

Il en va de même pour la forêt, notre forêt de la montagne vosgienne. Nous croyons la connaître : ne s'invite-t-elle pas à chaque angle de rue de Saint-Dié-des-Vosges, dès que nous levons les yeux ? Nous pensons la maîtriser -et cependant la forêt nous échappe.

La singularité d'une ville ainsi ceinte de montagnes boisées n'est pas toujours perçue des Déodatien(ne)s. Et pourtant, où trouver -même dans le Massif vosgien- des sommets aussi solitaires, des pentes ainsi préservées des errements de la construction à tout-va ?

Saint-Dié-des-Vosges, ville du «Grand Paysage» de montagne ! Notre attractivité, notre développement mais surtout notre responsabilité vis-à-vis des générations passées et à venir nous commandent d'accorder à la forêt une attention signalée.

Cet écosystème fragile est en effet menacé au quotidien par le réchauffement climatique, la prolifération du gibier mais aussi nos propres négligences (déchets abandonnés le long des chemins...) et imprudences.

Le poumon vert représente aussi un enjeu économique de premier ordre, avec plusieurs centaines d'emplois en Déodatien(ne)s.

Vous l'aurez compris, nous agissons au quotidien pour préserver et développer notre forêt. Mais rien ne pourra s'accomplir de pérenne sans votre concours !



Fidèlement  
Votre Maire,  
**David Valence**



**Belle réussite de la 23<sup>e</sup> Fête du Sport et des Associations**  
Quelque 90 clubs et associations déodatien(ne)s présents sur le Parc des Sports E. et J.-Woehrlé à l'occasion de la Fête du Sport et des Associations ont démontré, si besoin en était, toute la richesse, la vitalité mais aussi la qualité de la vie associative à Saint-Dié-des-Vosges. Un chèque Déodat'Sport d'une valeur de 20 euros était offert ce jour-là par la Ville aux Déodatien(ne)s âgés de moins de 18 ans. Un public fourni était au rendez-vous.



**Un projet pour l'ancien château de Pierre-Percée**  
L'intérêt historique et la beauté du site de l'ancien château de Pierre-Percée retiennent l'attention. Denis Guyon, Maire de la commune, a accueilli David Valence, Président de la Communauté d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges, afin d'évoquer l'importance d'un projet touristique de mise en valeur des lieux, projet qui en est à la phase d'études.



P.4



P.13



P.6



P.8-10



P.7

## SOMMAIRE

- 4 Octobre rose : la solidarité prend des couleurs
- 6 Education : quand les livres apprennent à grandir et à réfléchir
- 7 Energies : un village pour tout savoir
- 8-10 La forêt, une richesse à portée de main
- 13 Skatepark : la phase la plus délicate est terminée
- 16 Rencontre : Marie-Josée Tenhaeff

Directeur de la publication : David Valence  
Rédactrice en chef : Laetitia Martel  
Rédacteurs : Laure Costalonga, Nadine Malbrun, Fabienne Schneider, Josée Tomasi  
Réalisation technique : Aurélie Anneheim, Laurent Stoll  
Photographies : Tristan Cury, Mélina Georgeon, Maxime Perrotey, Sylvain Pasquet  
Impression : l'Ormont imprimeur - Saint-Dié-des-Vosges  
Charte graphique : DargDesign  
Diffusion : Médiapost - Régie publicitaire : Estelle Hameau - 06 22 51 69 51  
[www.saint-die.eu](http://www.saint-die.eu)  
[facebook.com/ville.saintdiedesvosges](https://facebook.com/ville.saintdiedesvosges)  
Le trois minutes





# Octobre, la campagne se peint en rose !

Depuis 1994, année de la première campagne de communication destinée à sensibiliser au dépistage du cancer du sein féminin et à récolter des fonds pour la recherche, on ne présente plus «Octobre Rose». Cette manifestation populaire se décline maintenant de bien des façons un peu partout dans le monde. Saint-Dié-des-Vosges y prend sa part et les Déodatien(ne)s sont invités selon leurs moyens à contribuer à cet élan d'espoir et de solidarité. Du sport, une grande course, des parcours pédestres, de l'athlétisme, mais aussi du tricot, des conférences, du cinéma, de la danse, une table d'hôtes, de la musique... Le programme est riche en possibilités. À chacun son ruban rose, symbole de l'action menée !

## Tricot Rose

Jusqu'au 10 octobre : dans les maisons de retraite, centres sociaux, conseils citoyens...

## Samedi 20 octobre

### Thé littéraire

Samedi 20 octobre de 14 h 30 à 16 h à la Tour de la Liberté, un thé littéraire est proposé en partenariat avec la librairie le Neuf et l'association APIST.

### Table d'hôtes

Samedi 20 octobre à 19 h 30 au Musée Pierre-Noël, on passera à table avec un menu complet, de l'entrée au dessert, pour 8,50 euros et 5 euros pour les enfants jusqu'à 12 ans. Le

groupe RESON' assurera la partie musicale de la soirée. Inscriptions et renseignements à KAFÉ/MPES

## Dimanche 21 octobre

### Courses et marche roses

Le départ des courses et de la marche rose sera donné le dimanche 21 octobre au parc Jean-Mansuy. La partie festive a été confiée à DJ Ludo Animation... attention, bonne humeur en perspective !

### Les départs :

- 13 h, club athlétisme minime et benjamin ;
- 13 h 15, club athlétisme poussin ;
- 13 h 25, club athlétisme ;
- 13 h 30, baby athlétisme ;
- 14 h, échauffement collectif ;
- 14 h 15, Pink Run et marche rose ;
- 15 h 30, club athlétisme 10 km.

### Village rose

Le village de solidarité s'installera ce même dimanche 21 octobre de 13 h à 18 h sur le parc Jean-Mansuy. On y attend la Ligue contre le Cancer qui vendra des t-shirts, le Club Soroptimist qui proposera des roses, l'ADAPEI 88, APIST Saint-Dié-des-Vosges... Démonstration de maquillage, danse, gymnastique, Flash mob, fitness, chant... animeront également ce grand élan du cœur d'Octobre Rose.

### A l'affiche cinématographique

De son côté, le Cinéma Art et Essai projette le film «Rire de ma Mère»

mardi 30 octobre à 18 h et à 20 h 30. Adhèrent 5 € ; non adhérent 6,50 €.

Programme complet : [www.saint-die.eu](http://www.saint-die.eu)



## VIVE LA SCIENCE !

Dans le cadre de la «Fête de la Science», les enseignants et les étudiants de l'IUT de Saint-Dié-des-Vosges vous invitent à participer à des animations et des manipulations dans le domaine des sciences et des technologies (électronique, informatique, imagerie numérique, multimédia, audiovisuel...). Des ateliers interactifs sur «le scanner 3D, le cube magique, la réalité virtuelle, les pixels magiques, les balles aveugles, la production d'électricité, le stop Motion, le plateau TV» seront à votre disposition le mardi 9 octobre aux créneaux suivants : 9 h à 10 h 30 ; 10 h 30 à 12 h ; 14 h à 15 h 30 et 15 h 30 à 17 h pour les scolaires et le public. Entrée gratuite.

Inscriptions auprès de Delphine George, au 03 72 74 95 21 ou [delphine.george@univ-lorraine.fr](mailto:delphine.george@univ-lorraine.fr).

## VISAGES DE PAIX

Samedi 27 octobre à 20 h 30 en l'église Saint-Martin, le Chœur des Trois Abbayes, chœur d'hommes des Vosges, et l'ensemble vocal Prélude d'Angers célébreront le centenaire de l'Armistice. Dufay, Milhaud, Bach, Schütz, Tomkins : les œuvres du programme «Visages de paix» ne décrivent ni la guerre ni la paix et c'est bien là leur force et leur modernité. Les compositeurs choisis et leurs œuvres forment une suite enchaînée de visages musicaux. Entrée libre, plateau, pas de réservation.

## JEUDI 11 OCTOBRE

# Matchez pour l'Emploi !



Le concept a fait ses preuves. Sous une approche sportive et conviviale, la troisième édition des Matches pour l'Emploi, organisée le 11 octobre au Palais Omnisports Joseph-Claudel par Face Vosges avec le soutien de la Ville de Saint-Dié-des-Vosges, veut mettre en lien l'offre et la demande d'emploi.

De 10 h à 12 h, des rencontres autour du foot en salle, tennis de table, tir ou encore relaxation seront l'occasion de mettre en relation des chefs d'entreprise et des demandeurs d'emploi de manière plus informelle. De 14 h à 17 h, un forum rassemblera de nombreuses entreprises qui ont

des postes à pourvoir et sont prêtes à rencontrer en direct les demandeurs d'emploi, étudier avec eux leur CV et échanger sur leurs motivations.

Nouveauté de cette édition 2018 : des bus gratuits sont mis à disposition par la Communauté d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges depuis les mairies de Raon-l'Étape, Senones, Moyennoutier, Fraize, Anould, Provenchères-et-Colroy, Ban-de-Laveline, Corcieux et Saint-Léonard.

## LE 12 OCTOBRE

# Le NJP décentralise et s'expose !

Proposée par l'association Palnea Records, en partenariat avec le conservatoire Olivier-Douchain, La Nef et le festival Nancy Jazz Pulsations, la 2<sup>e</sup> Jazz Session de la saison fait très fort.

Les Jazz Sessions, ce sont des soirées musicales où, à l'issue du concert, chacun peut apporter son instrument, sa voix ou simplement sa bonne humeur afin de prolonger la soirée. La session du 12 octobre aura la particularité d'accueillir en concert une tête d'affiche du NJP, Yes ! Trio (USA), composé d'Ali Jackson à la batterie, Aaron Goldberg au piano et Omer Avital à la basse. Ces trois maîtres musicaux représentent 20

ans d'expérience partagée, aussi diversifiée et vibrante que leurs parcours individuels.

Mais ce n'est pas tout ! Pour «préparer» cette belle soirée, une Master class animée par Luc Bartoli, professeur de jazz au conservatoire Olivier-Douchain, est organisée avec Ali Jackson (batterie), membre du trio, de 17 h à 19 h sur le plateau de La Nef, l'entrée y est libre.

Enfin, pour compléter cette palette déjà bien garnie, une exposition de photos viendra agrémenter le tout. En effet, du 8 octobre au 10 novembre, à La Nef toujours, Jean-Luc Kärcher et Philippe Leher, photographes qui

suivent les éditions NJP depuis de très nombreuses années, proposent une balade photographique autour de l'édition 2017 de Nancy Jazz Pulsations. Amateurs de jazz et plus généralement de musique, vous allez passer une journée exceptionnelle !

## Concert Yes ! Trio. Vendredi 12 octobre à 20 h 30 à La Nef

Plein tarif : 16 € - Tarif réduit : 13 €  
Étudiants : 8 € - Famille (parents + enfants - 18 ans) : 40 €  
Réservations à l'Espace G.-Sadoul

## Inauguration de l'exposition le mardi 9 à 18 h.



## DIMANCHE 21 OCTOBRE

# Dans la Foulée pour la bonne cause

L'édition 2018 des Foulées de Saint-Dié-des-Vosges organisée le dimanche 21 octobre par l'ACHM s'orchestrera en partenariat avec la Ville autour d'Octobre Rose.

La Pink Run, une course de 6 km, populaire et 100% féminine, sans classement, permet à chacune de participer selon son rythme et ses capacités. Pour chaque personne inscrite à cette course, 5 € seront reversés à la Ligue contre le cancer. Cette année, il sera possible de courir seule, en duo mère-fille ou en trio fille-mère-grand-mère.

La Performance Run (10 km) sera officielle sur un tout nouveau parcours. Elle permettra aux plus performants de se qualifier pour le championnat de France de la distance. Le 10 km s'associe à Octobre Rose avec 2 € reversés à la Ligue pour chaque participant inscrit. Les coureurs s'élanceront sur un parcours de trois boucles qu'ils apprécieront tant pour sa rapidité que par les points de vue qu'il offre au cœur de la cité.

Les enfants participent, selon leur âge, à quatre courses à proximité de la Tour de la Liberté, allant de 500 m

pour les petits jusqu'à 2 500 m pour les benjamins-minimes.

Cette après-midi sportive, placée sous le signe de la convivialité, de la solidarité et de la générosité, s'achèvera par une remise de prix récompensant les meilleurs de chaque catégorie. Des lots seront remis aux participants lors du retrait des dossards.

Rendez-vous pour le départ de cette grande manifestation solidaire et festive à 13 h au pied de la Tour de la Liberté avec les courses enfants.



20 ans  
d'expérience  
à votre service

DÉMÉNAGEMENT  
DE VOTRE AGENCE  
1, rue Pierre-Evrat  
à Saint-Dié-des-Vosges

Pour mieux vous servir,  
OUVERTURE  
D'UNE SECONDE AGENCE  
6, rue de l'Hôtel de Ville  
à Moyennoutier

Céline PIERREL  
03 29 55 07 06  
[pierrel-celine@aviva-assurances.com](mailto:pierrel-celine@aviva-assurances.com)







EDUCATION

## Quand les livres apprennent à grandir et à réfléchir

*Que ce soit lors du Festival International de Géographie ou à l'occasion d'une conférence proposée par la Médiathèque Victor-Hugo, ce mois d'octobre va montrer à quel point le livre et la lecture sont parties prenantes dans l'apprentissage... de la vie.*

### GRANDIR AVEC DES HISTOIRES

Le samedi 27 octobre à 15 h à la Médiathèque Victor-Hugo, la Ville vous propose de rencontrer et d'échanger avec Claude André, bibliothécaire et libraire Jeunesse, sur le thème «Grandir avec des histoires».

Présenté tôt, le livre devient source d'amusement et de plaisir ! Supports d'enrichissement indispensables de l'imaginaire, les albums et leur lecture partagée ont leur place dans l'environnement de l'enfant dès sa naissance. La lecture aide l'enfant à soutenir son attention, à développer le langage et le vocabulaire (et le niveau de vocabulaire peut être un indice de la réussite scolaire). Les histoires permettent aux enfants de reconnaître leurs émotions, de les nommer et surtout de mieux les comprendre et les affronter. La familiarisation des enfants le plus tôt possible avec la structure d'une histoire (début, aventure, fin) leur permet de raconter leurs propres histoires de manière logique et chronologique.

Mais la lecture c'est aussi et surtout un moment pendant lequel on accorde du temps, on prend le temps, un moment de bien-être, de calme et parfois de rigolade ! Elle favorise les interactions et le lien entre adulte et enfant.

### L'école de demain, innovation et numérique !

Dans le cadre de l'année de l'Education proposée par la Ville, le Festival International de Géographie organise une journée dédiée à l'école de demain. Comment imaginez-vous l'école du futur ? Nos enfants utiliseront-ils encore des stylos ? Pour répondre à nos questions et imaginer l'avenir scolaire de nos bambins, l'Atelier Canopé propose le samedi 6 octobre de 10 h à 18 h 30 à l'Espace Georges-Sadoul, un salon de l'innovation pédagogique et du numérique.

Des ateliers participatifs, interactifs et visuels vont permettre de nous projeter. Autour d'un axe central représentant «une classe du futur», seront installés une dizaine d'ateliers de découvertes et d'initiation... A faire en famille.

### À Strasbourg avant 8 h

L'action de David Valence, en qualité de Vice-Président de la Région Grand Est en charge des transports, et un lourd investissement sur la liaison Saint-Dié-des-Vosges / Saâles ont permis de «sauver» la ligne ferroviaire Saint-Dié-des-Vosges/Strasbourg. La sauver mais aussi lui permettre d'être une véritable alternative à la voiture puisque, chaque jour et en fonction du moment de la journée, la durée du trajet varie entre 1 h 30 et 1 h 50 maximum. Cette ligne gagne également en cohérence avec les besoins des usagers puisque, grâce à un nouveau cadencement, vous avez l'assurance de rallier la capitale régionale avant 8 h !

### Les héros de la littérature jeunesse du Nord : culottés, joyeux et irrévérencieux !

Bien loin des petites filles modèles ou de Petit Ours brun, les jeunes héros de la littérature jeunesse des pays du Nord (Fifi Brindacier, Nils Holgersson, la famille Moumine...) sont intrépides, rebelles, en quête de liberté et d'autonomie. Peut-être parce que les cultures des pays du Nord sont marquées par un profond respect de l'intégrité et de la dignité de l'enfant comme personne...

Celui-ci n'est considéré ni comme un être fragile à isoler dans un monde enchanté, ni comme une matière à éduquer. La littérature jeunesse, dès la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle, propose une vision anti-autoritaire, quasi-libertaire voire subversive dans certains cas, des rapports des enfants aux adultes et à leur monde.

Ainsi, Nils (Holgersson) devient-il au fil du récit, volontaire et indépendant, tandis qu'Astrid Lindgren fait de Fifi Brindacier un personnage rebelle, incarnation de la contestation sociale. En Finlande, Tove Jansson crée la famille des Moumine (ou Moomin), militants d'un monde où l'ouverture d'esprit et le respect de la nature font la loi. Les loisirs, les amis et la découverte d'autres mondes font partie intégrante de leur quotidien.

Les 5, 6 et 7 octobre, la Médiathèque Victor-Hugo, rue Saint-Charles, propose de découvrir ces personnages stimulants qui, au fil de leurs aventures, invitent les enfants à s'émanciper des stéréotypes et à devenir libres d'être eux-mêmes...

### Un cadre Enseignant/Atsem



« Atsem-Enseignants, une charte pour travailler ensemble », dont nous vous avons parlé dans le magazine municipal de septembre, a été signée le 19 septembre par David Valence, Maire, et Yann Kehl, Inspecteur de l'Education Nationale, en présence de la communauté éducative de Saint-Dié-des-Vosges. Il s'agit d'un outil de valorisation des différents métiers qui composent cette communauté éducative, pour lui permettre de travailler de façon cohérente, responsable et respectueuse du bien-être des enfants.

### ENVIRONNEMENT

## L'énergie de demain : un village pour tout savoir

Colmar, Saint-Dié-des-Vosges et Troyes sont les trois villes retenues par l'Ademe et la Région Grand Est pour accueillir le Village de l'Energie. Ici, étant organisée durant le Festival International de Géographie, elle prendra la thématique spécifique de "l'énergie de demain". Le samedi 6 octobre de 10 h à 18 h, place du Général-de-Gaulle, il s'agira de proposer au public de nombreuses activités ludiques et instructives permettant de mieux comprendre

les enjeux des économies d'énergie dans l'habitat.

L'habitat, oui, car le secteur du bâtiment est le plus gros consommateur d'énergie en France et représente plus du quart des émissions de gaz à effet de serre. Il est donc primordial de sensibiliser les citoyens sur le sujet et de leur permettre, grâce à de multiples rencontres et animations, d'apprendre à réduire aisément leur consommation d'énergie et le budget qu'ils y consacrent. Le Village de l'Energie de demain permettra aux visiteurs de bénéficier de conseils gratuits, indépendants et de qualité proposés par les conseillers de l'Espace Info Energie.

De 10 h à 18 h, le public découvrira des animations participatives, des démonstrations et des expositions autour des thèmes de la sobriété énergétique, de l'isolation dans l'habitat, des énergies renouvelables. Il sera initié aux petits gestes du quotidien permettant d'économiser facilement l'énergie, comme supprimer les veilles des appareils électriques, bien fermer les volets... Les visiteurs comprendront les principes et applications de la thermographie, s'initieront aux différents aspects d'une rénovation énergétique performante : isolation, étanchéité à l'air, ventilation, chauffage, production d'eau chaude.



Et pourront même pédaler pour recharger leur téléphone !

Sur place également, des jeux pour les enfants, une animation musicale et une petite restauration. Chaque animation sera encadrée par un conseiller, en partenariat avec des acteurs locaux (professionnels,

collectivités...) qui dispenseront des conseils, enseigneront les écogestes et présenteront les aides financières possibles.

Informations complémentaires sur [www.climaxion.fr](http://www.climaxion.fr) et [www.eie-grandest.fr](http://www.eie-grandest.fr)



### ENVIRONNEMENT

## Vos collectes en porte-à-porte au mois d'octobre

#### Collecte des ordures ménagères et des sacs jaunes :

**Lundi** : Saint-Roch, l'Orme, la Vigne-Henry, Marzelay, le Villé, Robache

**Mardi** : la Bolle, les Tiges, les Moïtresses

**Mercredi** : Dijon, Gratin, la Behouille, le Pré Fleuri

**Judi** : Foucharupt, la Vaxenaire, Hellieule

**Vendredi** : Kellermann, Centre-ville

#### Collecte des ordures ménagères :

**Mardi** : Kellermann, Centre-ville

#### Collecte des gros objets :

La collecte des gros objets a lieu chaque mois sur l'ensemble des quartiers de la ville.

Ce service est gratuit. Les gros objets doivent être sortis la veille et déposés à l'endroit où vous disposez habituellement vos conteneurs.

**Mardi 2** : la Behouille, Dijon, Gratin, le Pré Fleuri, la Vaxenaire, la Vigne-Henry, Robache

**Mardi 9** : Kellermann, Saint-Roch, l'Orme

**Mardi 16** : Centre-ville, Hellieule, la Bolle

**Mardi 23** : Foucharupt, Marzelay, le Villé

### ANIMATIONS AUTOMNALES LE 27 OCTOBRE

Le samedi 27 octobre, de 14 h à 17 h, la Ville, ETC...Terra, le centre social Lucie-Aubrac et de nombreux partenaires organisent un après-midi d'animations automnales : sortie sur les berges de la Meurthe à la découverte des végétaux, animation à Cap Jeunes et goûter composé de fruits d'automne. Infos sur [www.saint-die.eu](http://www.saint-die.eu) ou [www.etcterra.fr](http://www.etcterra.fr) Ce même jour à 11 h, dans la grande salle de KAFÉ/MPES, auront lieu la remise des pots de miel et le bilan de l'association «l'adopte une ruche à Saint-Dié-des-Vosges».



## La forêt, une richesse à portée de main

**La forêt déodatienne s'étend sur 1 250 hectares et quatre massifs : une bouffée d'oxygène pour randonneurs, traileurs, vététistes... et une source de revenus non négligeable pour la Ville.**

«Les environs de Saint-Dié semblent disposés à souhait pour le promeneur et le touriste : ce sont de toutes parts de fraîches vallées couronnées par de belles forêts de sapins...» Cette phrase, qui résonne comme une évidence à nos yeux, a été écrite par Théophile Gautier... en 1860 ! Depuis fort longtemps, la forêt déodatienne est un joyau particulièrement intégré à la vie des habitants par sa proximité, son accessibilité, sa beauté et toutes les activités qu'elle permet. Terrains de jeux favoris des vététistes, des traileurs comme des randonneurs, la Bure, l'Ormont, la

propose à la vente du bois sur pied et, beaucoup plus fréquemment, du bois d'approvisionnement, en lien avec les agents de l'Office National des Forêts. L'ONF qui se charge notamment de définir le plan de marquage, des coupes, du débardage en bord de chemin et de l'estimation financière des ventes.

Pour respecter la régénération naturelle de la forêt, une gestion intelligente est privilégiée, ce qui explique que la quantité de bois à vendre varie selon les années, avec un maximum de 6 000 à 7 000 m<sup>3</sup>/an. Du coup, le produit de ces ventes varie également : 384 252 € HT en 2014, 152 956 € HT en 2015, 388 317 € HT en 2016 et 207 973 € HT en 2017. Selon les prévisions, le produit sera encore à la baisse en 2018 et en 2019. Aux forestiers ensuite de formuler une Demande d'Intervention de Commencement de Travaux (DICT) auprès de la mairie. Une démarche

obligatoire pour leur permettre de connaître l'emplacement exact de canalisations, par exemple, histoire de ne pas les arracher. Et puisque l'on parle de la protection ou de la sauvegarde de la forêt, est-il besoin de rappeler que la pratique du quad et de la moto y est interdite ? Que les vététistes n'ont pas le droit d'y créer des sentiers sauvages ? Que nos déchets doivent être conservés jusqu'à la poubelle suivante ? Des règles qui doivent être respectées par tous.

Près d'un tiers de la superficie totale du territoire déodatien

Madeleine et le Kemberg dominant Saint-Dié-des-Vosges et offrent de nombreux points de vue depuis les roches et les sommets, dont le plus haut culmine à 901 m.

La forêt communale était, dans les années 1950, l'une des plus grandes de France. Étendue sur 1 250 hectares, elle représente - hors parcelles privées - près d'un tiers de la superficie totale du territoire déodatien et reste aujourd'hui encore la région la plus boisée du département des Vosges. Si ses hauts sapins verts font sa fierté, ils ne sont que peu «rentables». Car en matière de vente de bois, les acheteurs font la pluie et le beau temps ; or les professionnels de la filière ne s'arrachent pas franchement les résineux. En attendant qu'elle agrandisse patiemment son patrimoine de feuillus, la Ville



## TEMPÊTE ELEANOR 600 m<sup>3</sup> de bois couchés

Sévissant durant les tout premiers jours de l'année 2018 et nécessitant le placement du territoire en alerte de niveau rouge par le préfet des Vosges, la tempête Eleanor a meurtri la forêt déodatienne.

Les fortes précipitations des jours précédents avaient rendu le sol instable, contraignant les arbres à un équilibre précaire ; les pointes de vents enregistrées à plus de 100 km/h ont fait le reste : de nombreux pins sylvestres et des épicéas entre

autres se sont couchés sous l'effet des rafales, notamment le long du sentier de la Chèvre et au niveau des Trois-Fauteuils, dans le massif du Kemberg. Une trouée de 40 mètres de large est même visible depuis le centre-ville déodatien.

«Au total, 600 m<sup>3</sup> de bois ont été couchés par cette tempête. Soit 10 % de ce que l'on vend chaque année, c'est énorme !» déplore Patrick Zanchetta, adjoint au Maire en charge des travaux et de la forêt. «On a essayé

d'en vendre un maximum pour perdre un minimum, mais les résineux ne sont pas les arbres les plus demandés.» Au final, 300 m<sup>3</sup> ont été vendus, pour un montant de 15 000 euros.

Dans le massif, soit la régénération naturelle sera favorisée par la main de l'homme, soit, lorsque les arbres sont tombés de façon unitaire, on laissera totalement la nature reprendre ses droits, avec un nettoyage du site.



## À L'AGENDA 2018

Quelques investissements ont été réalisés ou vont l'être par la municipalité pour l'année 2018, en plus des travaux «traditionnels» menés par l'ONF en termes d'entretien sylvicole et d'infrastructures.

Le camp celtique du massif de la Bure s'apprête à voir réapparaitre tronçonneuses et autres élagueuses, trois ans après le grand chantier qui avait permis d'ouvrir le paysage devant la table d'orientation. De moindre ampleur, ces éclaircissements ouvriront cette fois la vision latérale, côté déodatien. Dès qu'un acheteur des bois coupés sera défini, les travaux commenceront.

Dans le massif de la Madeleine, la réfection de la route forestière de la Hache, dans sa partie qui assure la liaison avec la forêt communale de Saint-Michel-sur-Meurthe, a été réalisée par l'entreprise Peduzzi au mois de juin sur 1,2 km de chemin pour un montant total de 33 600 euros TTC.

## EN 2019

Les recettes d'une année servant à financer les investissements de l'année suivante, 2019 présentera un programme léger. Principal chantier : l'enrochement de la liaison entre la rue Côte-Saint-Martin et le carrefour Lecoaet, dans le massif du Kemberg, pour 9 300 euros.

**10 ans déjà !**  
Cocina vous remercie toutes et tous.



# Cocina

*l'autre cuisine*

**Horaires d'ouverture :**  
Du mardi au vendredi 10 h - 12 h et 14 h - 19 h  
Samedi 9 h - 12 h et 14 h - 18 h  
Fermé le lundi

Déodat Distribution  
4, rue Alphone Matter - ZAC Helleule  
Rond-point Albert Camus - Saint-Dié-des-Vosges

deodat.cocina@orange.fr - www.cocina-lautre cuisine.fr

## 03 29 57 17 12



## INTERVIEW : PATRICK ZANCHETTA, ADJOINT AUX TRAVAUX, AU PATRIMOINE ET À LA FORÊT



**Quelle est la politique de la municipalité en termes de gestion de son domaine forestier ?**

«Nous privilégions une gestion intelligente qui permet de respecter sa régénération naturelle. Nous sommes également à la recherche de terrains boisés qui toucheraient nos parcelles afin d'augmenter la surface de notre forêt. Car même si le volume de vente est actuellement à la baisse, cela reste de l'argent plutôt bien placé. Nous sommes prêts également à acheter des forêts de feuillus, ailleurs, hors de notre territoire.»

**2018 est une année particulièrement chaude et sèche.**

**La forêt en souffre-t-elle ?**

«Oui car l'arbre sèche et le scolyte s'y développe plus facilement. Ces insectes xylophages grignotent le bois tendre, sous l'écorce, ce qui fragilise le végétal. Si l'hiver est rigoureux, nous savons que nous aurons de la casse... Par ailleurs, la forêt est une ressource importante en eau et nos captages y sont établis. Depuis le début de l'année et le manque de précipitations, le rendement a fortement diminué. Pour l'instant, il n'y a cependant pas lieu de s'inquiéter car nous avons beaucoup de ressources et les puits dans la nappe phréatique de Gratin permettent de compenser.»

**La présence du gibier est particulièrement forte cette année. Des dégâts sont-ils à déplorer ?**

«Oui dans la mesure où nous privilégions la régénération et non les plantations, c'est-à-dire que nous laissons les graines regermer. Nous avons donc beaucoup d'arbres jeunes mis à mal par les sangliers, des arbres aux bourgeons tendres dont raffolent les chevreuils... Nous avons également beaucoup de dégâts dans les prairies, les plateaux de Saint-Roch, de la Bolle et du Villé. Un arrêté préfectoral classant les sangliers dans la catégorie des nuisibles, nous avons déjà effectué des battues fin septembre.»

## Randonnons dans les bois

Pour découvrir ou redécouvrir ce monde qui nous entoure, nous vous proposons une randonnée par massif. Mais la forêt déodatienne recèle bien d'autres trésors !

### 1. Massif de la Bure

Circuit B1 : Saint-Dié-des-Vosges / La Pêcherie / route forestière de la Bure / camp celtique / col de la Crénée / Fontaine du Cœur / La Pêcherie. Balisage : rond rouge, tîret vert.

Cette promenade de 2 h 15, accessible aux débutants, est un incontournable. Après avoir garé votre voiture sur l'aire de débardage de la route forestière de la Bure, attaquez avec enthousiasme le sentier des Crasses identifié par une plaque «Camp Celtique 30 mn» et balisé par un tîret vert. Trente minutes plus tard, les efforts sont largement récompensés, car la vue que l'on découvre dès la porte ouest du camp est magnifique. Un peu plus loin, en direction du col de la Crénée, un parcours ombragé offre quelques vues splendides sur la vallée du Hure, sur les hauteurs du Ban-de-Sapt et au loin, sur la vallée du Rabodeau.

### 3. Massif de l'Ormont

Avec beaucoup de dénivelé, le sentier le plus sportif est sans doute celui emprunté autrefois par les schlitteurs. Si vous aimez les défis et avez le mollet bien affûté, la Montée des Schlitteurs est faite pour vous : entre 30 et 60 minutes de pente raide et au pas de course !

Circuit 2 (circuit des crêtes) : Paradis - Sapin Sec - Tête de Raves - Roche d'Ormont - Les Hautes Voies -

Fontaine Côtelette - Sentier des Schlitteurs. Balisage : rectangle jaune-blanc-jaune - rectangle vert - losange jaune - croix rouge puis bleue.

Voilà une belle promenade d'une journée au départ, depuis la rue Descelles, du chemin de la Pépinière balisée d'un rectangle jaune-blanc-jaune. Suivre ce sentier serpentant agréablement au soleil pendant 30 mn jusqu'à la logette du Paradis. Continuer maintenant sur le sentier

rectangle vert (GR 533) et losange jaune (sentier des Ducs) qui sont communs jusqu'en haut de l'Ormont, direction «Roche des Fées» pendant 20 mn avant d'arriver au Grand Lançoir puis à la Roche des Fées, la roche des Cailloux, la roche des Oiseaux, la roche du Hoff et la roche du Sapin Sec 30 mn plus tard. Suivre le sentier des Ducs, losange jaune, direction «Roche d'Ormont» vers le col du Chariot, passer par le col des «Peutes Ouesses» pour arriver en 50 mn à la Tête de Raves. Descendre ensuite en 20 mn le sentier losange jaune vers les roches d'Ormont, sentier qui domine toute la vallée de la Fave. Prendre le sentier croix rouge, direction Nayemont - Saint-Dié-des-Vosges pour atteindre la Fontaine Côtelette, où vous pourrez vous désaltérer. Par le chemin de la Roche des Fées croix bleue (c'est la dernière montée...) vous atteindrez Sapin Sec et roche du Chapeau avant de croiser le fameux sentier des Schlitteurs...

### 4. Massif de la Madeleine

Le Massif de la Madeleine est préservé des aménagements. Abritant une zone de nidification de faucons pèlerins, il est le plus giboyeux des massifs. Le circuit M3 est un chemin de trois heures qui passe par la carrière de la Biche et offre une succession de panoramas : la roche des Fosses, la roche des Hauts-Champs, la vallée de la Meurthe et les Jumeaux, la Tête de la Biche, la roche du Bihay avant la Chaise du Roi... A vos chaussures !

Circuits complets sur [www.tourisme-saint-die-des-vosges.fr](http://www.tourisme-saint-die-des-vosges.fr)



**S.V.D. SAINT-DIÉ**  
17, rue Antoine de St Exupéry - 88100 Saint-Dié-des-Vosges  
Tél. : 03 29 27 29 70 - [www.procie-st-die-des-vosges.com](http://www.procie-st-die-des-vosges.com)

C'est l'Automne...  
les feuilles chutent...  
et les prix aussi !

Four posable  
**RIVIERA & BAR**  
QFR250 23 litres  
puissance 1500 W

~~99,99 €~~ 79,99 € + éco 1€  
**80,99 €**

Lave-Linge  
**SAMSUNG**  
WW70J Capacité 7 kg  
1400 trs/m

~~399 €~~ 369 € + éco 10€  
**379 €**

Sèche-Linge  
**BEKO**  
DV6110 évacuation  
6 kgs - 8 programmes

~~229 €~~ 199 € + éco 10€  
**209 €**

Téléviseur  
**HISENSE**  
H32A5 10 80 cm -  
1366x768 2hdmi 1usb

~~219 €~~ 199 € + éco 5€  
**194 €**

**procie.com** Réservez en ligne et payez en magasin

**DAVID ANGLÉSIO**  
Notaires  
Sûrement et pour longtemps

Successeur de Me Lallement, Me Mehl, Me Tabary  
Tél. : 03 29 56 12 35 / Fax : 03 29 56 71 47  
[anglesio.david@notaires.fr](mailto:anglesio.david@notaires.fr)

SERVICE IMMOBILIER  
Vente-Location-Gestion  
Mme BAIJA Mina  
03.29.56.10.35  
06.29.38.22.16  
[mina.baija.88049@notaires.fr](mailto:mina.baija.88049@notaires.fr)

VENTE

SAINT-DIÉ CENTRE

Dans résidence avec ascenseur, appartement en rez-de-chaussée, d'une surface habitable loi carrez de 86,36 m², lot n°206. Comprendant : 3 chambres, grande pièce à vivre, cuisine ouverte, terrasse, garage et parking. Cet appartement étant vendu en l'état, travaux à finir.

**Prix : 57 500 €**  
négociation incluse / DPE : C

VENTE

CENTRE DE TAINTRUX

Très belle ferme individuelle, posé sur un terrain clos de 805 m² comprenant : 4 chambres, cuisine équipée, salon-séjour, une grande pièce salle de jeux, atelier, garage, et de très grand combles aménageable + une parcelle de terrain non attenante de 420 m²

**Prix : 97 200 €**  
négociation incluse / DPE : vierge

VENTE

SAINT-DIÉ CENTRE

Dans résidence avec ascenseur au 1<sup>er</sup> étage, très belle appartement d'une surface habitable loi carrez de 118 m². Grande pièce à vivre accès direct sur un très grand balcon surplombant la ville de Saint-Dié. Cuisine équipée, 2 chambres, une salle de bain, une salle d'eau. Garage et cave.

**Prix : 120 000 €**  
négociation incluse / DPE : D

VENTE

SAINT-DIÉ

Dans résidence, proche centre-ville, appartement en rez-de-chaussée Comprendant : 2 chambres, salle à manger avec espace cuisine, salle de bains, terrasse, garage et parking.

**Prix : 47 500 €**  
négociation incluse / DPE : C

SUV Opel  
**MOKKA X**

REPRISE ARGUS  
**+3 000 €<sup>(1)</sup>**

(1) Soit 3 000 € pour la reprise de votre ancien véhicule, d'une puissance réelle inférieure ou égale à celle du véhicule acheté, aux conditions générales de l'Argus + 3 000 € TTC. Pour les véhicules sans code Argus<sup>(2)</sup>, régime de 3 000 € d'accompagnement. Offre non cumulable, réservée aux particuliers, valable pour l'achat d'un Opel Mokka X neuf, commandé en France métropolitaine jusqu'au 31/03/2018 dans le Réseau Opel participant. (2) Supplément de série ou en option au-delà du Réseau. (3) Vérifiez la compatibilité de votre smartphone après votre consultation Opel. Apple CarPlay est une marque déposée d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. Android est une marque déposée de Google Inc., opérateur.

• Existe en bicarburant et en 4x4  
• Compatible Android Auto<sup>TM</sup> et Apple CarPlay<sup>TM</sup> (2) (3)  
• Phares adaptatifs à LED (2)

L'AVENIR APPARTIENT À TOUS

GARAGE CHARAUD SAS

60 route de Colmar  
88 100 Sainte-Marguerite

03 29 55 12 44



TRIBUNES POLITIQUES

Union pour Saint-Dié

Promesses non tenues : Circulation

A 18 mois de l'échéance du mandat, les Déodatien(ne)s peuvent constater que certaines promesses n'ont pas été tenues par la majorité. Celle-ci annonçait dans son « projet » de mars 2014 :

- Nous remettrons à plat le plan de circulation urbaine afin de supprimer les points noirs et carrefours dangereux.

- Nous lutterons contre la vitesse excessive le long des axes très empruntés.

- Nous créerons un réseau de pistes cyclables enfin dignes de ce nom.

Dans leurs déplacements quotidiens les Déodatien(ne)s n'ont hélas pas constaté de changements significatifs.

Pourtant la ville a payé en août 2017, au cabinet Egis villes et transports la somme de 34 848 € pour une assistance à maîtrise d'ouvrage sur le plan global de déplacement.

Les élus d'Union Pour Saint-Dié ont demandé à être associés à cette étude mais à ce jour et malgré nos demandes, nous n'avons été conviés à aucune réunion et n'avons reçu aucun document.



Le chiffre du mois : 141 270,11 €

C'est le montant des frais d'actes et de contentieux pour l'année 2017 soit une augmentation de 151.66% par rapport à 2016.

Penser la ville pour demain

Un Déodatien sur trois a 60 ans et plus.

Cette situation nécessite de penser la ville en termes d'aménagements et d'accessibilité.

Le 18 septembre 2015 le conseil municipal a voté le report de l'agenda du schéma d'accessibilité pour 36 mois. Septembre 2018 devrait donc permettre la présentation d'un nouvel agenda d'accessibilité.

Or à ce jour les élus d'Union Pour Saint-Dié n'ont reçu aucune information à ce sujet.

Un tel plan d'investissement nécessite une planification dans la durée pour permettre à notre ville de répondre pleinement aux besoins de sa population.



Faciliter le commerce de centre-ville déodatien

Union Pour Saint-Dié avait proposé de créer des emplacements de stationnement minute dès 2014 pour faciliter les achats rapides (boulangeries, presse...).

A ce jour le nombre d'arrêts minutes est nettement insuffisant en centre-ville.



Serge VINCENT, Christine URBES, Jean-Louis BOURDON, Nadia ZMIRLI, Michel CACCLIN, Sophie TAESCH, Sébastien ROCHOTTE

Divers droite

Au moment où nous livrons le fichier chez l'imprimeur, la tribune politique de Nathalie Tomasi ne nous est pas parvenue.

DU 8 AU 12 OCTOBRE

Les seniors voient la vie en bleu

Dans le cadre de la Semaine bleue, qui aura lieu du 8 au 12 octobre, la Ville de Saint-Dié-des-Vosges vous propose :

Le mardi 9 octobre à 10 h au CCAS, une conférence débat «Et si mon alimentation m'aidait à garder mes yeux en bonne santé?» organisée par le service Prévention et promotion de la santé de la Mutualité Française Grand Est. Cette conférence sera suivie d'une journée de dépistages visuels avec un opticien.

Le jeudi 11 octobre à 14 h, l'Association Santé Education et Prévention sur les Territoires de Lorraine (ASEPT) organisera une réunion «Bien se nourrir pour rester en forme» suivie de 10 ateliers Nutrition Santé (sur inscription et gratuit). Ces ateliers auront lieu au CCAS les jeudis 18 octobre «Pourquoi je mange?» ; 8 novembre «Les 5 sens et l'alimentation» ; 15 novembre «Les familles d'aliments et les besoins nutritionnels» ; 22 novembre

«Rythme des repas et diversité alimentaire» ; 29 novembre «Savoir choisir pour bien manger» ; 6 décembre «Mieux connaître les lieux de vente pour mieux consommer» ; 13 décembre «Que se cache-t-il dans mon assiette?» ; 20 décembre «Alimentation et prévention santé» ; 10 janvier «Alimentation et convivialité».

Le vendredi 12 octobre, à 14 h au CCAS, aura lieu un atelier «Bien vieillir à domicile» proposé par la Fédération des Particuliers Employeurs de France (FEPEM).

Du 9 au 14 octobre, la Ville de Saint-Dié-des-Vosges met en place un accès libre et gratuit au Musée Pierre-Noël les mardi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche de 14 h à 18 h et le mercredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

Du 8 au 12 octobre, un accès libre et gratuit est également proposé au centre AquaNova America : le



lundi et le mercredi, accès à tous les espaces aquatiques de 9 h à 12 h. Un cours gratuit d'aquagym aura lieu le mercredi 10 octobre à 11 h 15. Le mardi, le jeudi et le vendredi, accès uniquement à l'espace bien-être de 9 h à 12 h. L'accès gratuit au musée est réservé aux personnes de plus

de 65 ans habitant au sein de la Communauté d'Agglomération. Se présenter à l'accueil de ces structures muni d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité.

Contact : 03 29 52 39 39

TRAVAUX



Skatepark : la phase la plus délicate est terminée

L'entreprise Albizzati veille sur son béton comme le lait sur le feu. Depuis le 10 septembre et jusqu'au début du mois d'octobre, cette société qui s'est démarquée par la réalisation de skateparks de qualité, a investi le chantier du parc Jean-Mansuy. Lance sur l'épaule, les employés projettent chaque petit matin le béton sur la

dizaine d'éléments spécifiques qui composent la partie technique de la structure. Ils saupoudrent ensuite, en surface, du corindon, un minéral particulièrement dur qu'ils feront pénétrer dans la première couche de béton à la truelle. Avec une couleur spécifique par élément : de l'ocre, du gris, du marron, du beige... Un travail

minutieux s'il en est : toute aspérité qui viendrait "s'incruster" serait préjudiciable à une bonne pratique de la discipline. Pour faire simple : de ce qui est fait aujourd'hui dépend purement et simplement la qualité de la structure !

Cette phase achevée début octobre,

il restera à aménager le site : pelouse, tables, bancs, luminaires, plantation d'arbres en bord de Meurthe... pour en faire un coin ombragé, convivial qui fera écho au Jardin Simone-Veil.

Projet majeur de l'action Cœur de Ville phase II, le skatepark sera inauguré le mois prochain.

VACANCES SCOLAIRES

N'oubliez pas l'inscription en ligne !

Comme chaque année, la Ville se plie en quatre pour proposer à vos bambins de quoi s'amuser et se divertir durant les vacances scolaires. Du lundi 22 octobre au vendredi 2 novembre, durant les congés de la Toussaint, c'est encore tout un panel

d'activités sportives, culturelles et de loisir qui seront proposées aux 3-5 ans dans le cadre des Petits Déodats, aux 4-14 ans à travers les Passeports Vacances et aux 6-14 ans inscrits au dispositif Sport Loisirs Evasion. Les inscriptions, justement.

Il est évidemment toujours possible de vous rendre à l'accueil de l'hôtel de ville muni de votre carte Cité Pass' à jour. Beaucoup plus confortable et nettement moins chronophage, l'inscription en ligne est possible sur [www.saint-die.eu](http://www.saint-die.eu)

S'il s'agit d'une première, vous pouvez préalablement visualiser la vidéo de démonstration sur [www.saint-die-des-vosges.fr/citepass](http://www.saint-die-des-vosges.fr/citepass)

**ALLIANCE** AMBULANCE  
Ambulances - VSL - Taxi

LA DÉODATIEUNE - S.O.S SAINT DIE  
4, rue Marie MARVINGT  
Z.A.C. de la Madeleine  
88100 ST DIE des VOSGES

03 29 55 00 85  
03 29 56 48 38

**SCHOENHER ANDRE**  
CHARPENTE - COUVERTURE - ZINGUERIE - ARDOISES

ÉTUDES ET DEVIS GRATUITS  
TRAITEMENT DES VIEILLES CHARPENTES PAR INJECTION

Tél. 03 29 41 90 33  
Fax 03 29 41 85 30

85, 87, avenue de BELLEFONTAINE - 88480 ETIVAL CLAIREFONTAINE





Du 5 octobre au 10 novembre  
**Exposition Michel Cornu - Gravures**  
 Vernissage samedi 6 octobre à 17 h 30  
 Rencontre avec l'artiste mardi 16 octobre à 18 h  
 Espace des Arts Plastiques / Cepagrap



Samedi 27 à 20 h 30  
**L'arbre et l'homme  
 entre ciel et terre  
 par Yakch'é**  
 Présentation publique  
 de la résidence d'artistes  
 World Electro/Chants  
 et percussions du monde  
 La Nef



Dimanche 21 à 15 h 30  
**Les foulées** de l'Athlétique Club  
 Départ et arrivée Parc Jean-Mansuy



Dimanche 21 de 8 h à 17 h  
**Concours régional  
 d'obéissance** du Club Canin  
 Stade Cynophile Jean-Fischer

Du 1<sup>er</sup> au 31 octobre à 12 h

### Repas Convivialité et Partage

Lundis 1<sup>er</sup> et 15 : Espace Louise-Michel  
 Mercredis 3 et 24 : KAFÉ/MPES  
 Lundi 8, mercredi 17 : Espace Germaine-Tillion  
 Mercredi 10 : Maison de Quartier de Fouchaupt  
 Lundis 22 et 29 : Tour de la Liberté  
 Vendredi 26 : Maison de Quartier de La Bolle  
 Mercredi 31 : salle Carbonnar

Samedi 20 à 19 h 30

### Table d'Hôtes sur le thème «Octobre Rose» avec le groupe Reson' Production

Musée Pierre-Noël

Mardi 2 à 20 h

### «Un territoire au service des entreprises»

avec David Valence, Président de la  
 Communauté d'Agglomération et Maire  
 de Saint-Dié-des-Vosges et Benoît  
 Pierrat, Vice-Président de la Communauté  
 d'Agglomération de Saint-Dié-des-Vosges,  
 délégué au Développement économique et  
 Maire de Raon-L'Étape

Espace François-Mitterrand

Jedi 4 à 19 h

### Bedmakers - Tribute to an imaginary folk band

Gratuit  
 Cabane au Darou

Vendredi 5 à 17 h

### Conférence Budé «Changements climatiques : quels effets sur la biodiversité en France ?»

par R. Gruber, professeur émérite  
 Amphithéâtre du Lycée Jules-Ferry

Samedi 6 à 18 h

### Football SRD A / Haute Moselotte

Parc E. & J.-Woehrlé

Samedi 6 à 19 h

### Volley - Match Elite / Villejuif

Palais Omnisports Joseph-Claudel

Samedi 6 à 21 h

### Handball G1 / Flavigny

Gymnase Madeleine & Léo-Lagrange

Du 8 octobre au 23 novembre

### Exposition Isabelle Ferretti- Schann / Artiste-crabouilleuse

Vernissage jeudi 11 octobre à 18 h  
 Bibliothèque - IUT

Mardi 9 à partir de 9 h

### Fête de la Science

Inscriptions : D. George - 03 72 74 95 21  
 delphine.george@univ-lorraine.fr  
 IUT

Mardi 9 à 18 h

### «NJP 2017 en images»

Inauguration de l'expo du Nancy Jazz  
 Pulsation / Photographies de Philippe Leher  
 et Jean-Luc Karcher / Expo visible jusqu'au  
 9 novembre de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h.  
 Contact : Philippe Leher - 06 87 54 41 53

La Nef

Samedi 13 à 8 h

### Golf - Compétition Coupe du Bar

Parc E. & J.-Woehrlé

Samedis 13 et 27 de 10 h à 12 h

### Ouverture au public

Local ArchéoVosges

Samedi 13 à 17 h

### «Lire et dire des extraits de la littérature des pays du Nord»

Lecture avec l'Atelier Lire et Dire.

Espace des Arts Plastiques /  
 Cepagrap

Dimanche 14 à 8 h

### Badminton - Interclubs

Gymnase Madeleine & Léo-Lagrange

Dimanche 14 à 12 h

### Repas d'automne du Club de Marzelay

Maison de Quartier

Dimanche 14 à 14 h

### Loto des Amis de la Madeleine

Buvette et petite restauration. Tarifs : 4 €  
 le carton - 16 € les cinq cartons.

Contact : 03 29 50 30 76 - 06 85 93 57 26

Maison de Quartier de La Bolle

Dimanche 14 à 17 h

### Ah ! La bonne soupe !

Dégustation, partage, recettes de soupes  
 d'ici et d'ailleurs

Les jardins de la chapelle Saint-Roch

Mercredi 17 à partir de 14 h

### Atelier avec le groupe ELECTRIC

La Nef - Conservatoire O.-Douchain

Jedi 18 à 19 h

### Conférence/débat sur l'Intelligence Artificielle

par Vincent Perrin

Amphithéâtre - IUT

Vendredi 19 à 18 h

### Soirée Jeux

en partenariat avec l'association Jeux à  
 Saint-Dié et la Ludothèque Française-Dolto

Médiathèque Victor-Hugo

Samedi 20 à 14 h

### Thé littéraire

avec la librairie Le Neuf et l'association APIST  
 dans le cadre d'Octobre Rose

Librairie Le Neuf

Samedi 20 à 21 h

### Handball - G1/ Cleurie

Gymnase Madeleine & Léo-Lagrange

Dimanche 21 de 10 h à 12 h

### Bourse - échanges de l'Amicale des Philatélistes

Espace François-Mitterrand

Dimanche 21 à 15 h

### Football AS Kellermann A/ Epinal SA 3

Parc E. & J.-Woehrlé

Dimanche 21 à 16 h

### Concert orgue et chœur grégorien

dans le cadre du Festival Bach de Toul  
 François Couperin - Messe pour les couvents

Cathédrale

Mardi 23 à 16 h 30

### La malle aux histoires : «Gare aux sorcières»

Venez frissonner en écoutant des aventures de  
 sorcières - à partir de 6 ans

Médiathèque Jean-de-la-Fontaine

Mardi 23 à 20 h

### Réunion mensuelle de l'Amicale des Philatélistes

Espace François-Mitterrand

Samedi 27 à 15 h

### «Grandir avec des histoires»

Conférence par Claude André  
 dans le cadre de l'Année de l'Éducation

Médiathèque Victor-Hugo

Samedi 27 à 19 h

### Volley - Match Elite/Saint-Cloud

Palais Omnisports Joseph-Claudel

Dimanche 28 de 7 h à 20 h

### Concours de Tir à l'arc

Palais Omnisports Joseph-Claudel

Dimanche 28 à 12 h

### Repas d'automne

Maison de quartier de Robache

## BOURSE AUX VÊTEMENTS

Du lundi 15 au vendredi 19 octobre  
 Espace François-Mitterrand  
 Bourse aux vêtements et accessoires  
 pour bébés automne-hiver organisée  
 par l'association familiale cantonale de  
 Saint-Dié-des-Vosges

Lundi de 12 h à 20 h : réception des  
 articles (distribution des numéros  
 d'ordre de 9 h à 18 h)

Mercredi de 9 h à 19 h  
 et jeudi de 9 h à 18 h : vente

Vendredi de 14 h à 18 h 30 :  
 paiement et reprise des invendus  
 Contact : S. Richard - 06 79 57 33 58

## LE CARTON DU HAND

Mieux vaut l'inscrire déjà sur vos  
 tablettes si vous voulez avoir une  
 chance de pouvoir être de la partie...

Le super loto organisé par le club  
 Saint-Dié-des-Vosges handball se  
 déroulera le dimanche 11 novembre  
 à partir de 14 h au Palais Omnisports  
 Joseph-Claudel.

Pas moins de 25 000 euros de lots sont  
 à remporter.

Réservations au 03 55 23 21 73 de 10 h  
 à 13 h ou au 03 83 72 84 98 de 18 h  
 à 20 h 30.

■ Culture

■ Sport

■ Manifestation, événementiel

- Cheminées
- Poêles à bois
- Poêles à granulés
- Cuisinières à bois
- Conduit inox isolé
- Tubage inox
- Transformation de cheminées ouvertes en foyers fermés

+ de 35 ans à votre service

# DESIGNER D'INTÉRIEUR CHEMINÉES Daniel PERRIN & Fils

**13, Quai Leclerc**  
 • SAINT-DIÉ •  
**03 29 55 48 95**  
 cheminees.perrin@wanadoo.fr  
 www.cheminees-perrin.com  
 www.stuv.com



# L'éloge de l'esprit sportif

*Basketteuse dès l'adolescence, joueuse, entraîneur, arbitre..., Marie-José Tenhaeff a franchi toutes les cases de ce sport qu'elle a pratiqué avec brio et loyauté.*

Spinalienne de naissance, son enfance, et sa tendre jeunesse ont été mosellanes. Trop vite, trop tôt, le décès à cinq mois d'intervalle de

activité une boutique grand public à Sainte-Marguerite. Une concurrence déloyale et quelques autres déceptions conduisirent Marie-José Tenhaeff à modifier son parcours professionnel.

Membre du conseil d'administration de différentes associations, dont Selia en charge de l'accompagnement des mineurs ou de jeunes majeurs séparés de leur milieu familial, Marie-José Tenhaeff contribue à soulever les montagnes du social. Il s'agit d'apporter des conditions d'hébergement, d'encadrement et de formation contribuant au développement et à la réussite de la personne, tout en favorisant l'accession de chacun à l'autonomie.

## Un besoin inné de donner le meilleur de soi sans jamais céder au découragement

Elle fut embauchée comme chef de service de la Maison Saint-Vincent (bâtiment de l'actuel CCAS). L'ampleur de la tâche confiée dans ce foyer d'accueil pour enfants, adolescents et mères célibataires était à la portée du dévouement bienveillant de Marie-José Tenhaeff. L'adversité prend parfois un visage inattendu. Les notions de travail et de service à autrui inculquées par ses grands-parents, mais aussi ce besoin inné de donner le meilleur de soi sans jamais céder au découragement, alimentent sa résilience.

Parmi ses nombreuses occupations, elle apporte son concours à l'organisation du Festival International de Géographie depuis plusieurs années. Déléguée de l'administration pour la révision des listes électorales, elle poursuit son engagement à chaque élection en apportant son aide à la tenue d'un bureau de vote et au dépouillement du scrutin.

Fidèle à ses valeurs, son sens du devoir la conduit bien souvent à s'ignorer. Mais le jardinage et la lecture lui procurent sa bouffée d'oxygène. Son regard bleu ciel pétille lorsqu'elle assure se remettre bientôt à la peinture à l'huile, à la sculpture sur bois et au sport. C'est promis, même si les journées n'auront toujours que 24 heures, elle en prendra le temps !

ses grands-parents bouleversa son adolescence. De retour dans les Vosges, scolarisée à Épinal, Marie-José Tenhaeff partit ensuite pour Nancy où elle obtint ses diplômes et intégra un poste d'enseignement en centre éducatif avec internat. C'est à cette époque qu'elle rencontra son futur mari. Elle deviendra plus tard mère de famille.

La maturité, l'esprit d'analyse et la combativité de la jeune femme lui vaudront la confiance de son beau-père diminué par la maladie, lequel légua son entreprise à son fils. Et confia la gestion conjointe de l'affaire implantée à Saint-Dié à sa belle-fille. Sous l'impulsion de cette dernière, le commerce de fleurs en gros prospéra sur toute la région et compta jusqu'à neuf salariés. Trop à l'étroit dans ses locaux déodatien, la société déménagea à Saulcy-sur-Meurthe et ouvrit en parallèle de son

A la recherche d'une nouvelle opportunité, elle devient déléguée à la tutelle, puis mandataire judiciaire jusqu'à la retraite. Conciliatrice de justice bénévole, elle contribue à l'émergence de solutions des litiges. Les limites de terrain avec les fameux droits de passage, les nuisances sonores, olfactives ou visuelles, les trois parfois, les brouilles entre voisins, les histoires de famille, tous les domaines de la vie quotidienne sont abordés. L'écoute et la modération évitent le plus souvent les poursuites de l'affaire au tribunal. Chacune des parties concernées et le vivre ensemble y trouvent leur compte.

### QUELQUES DATES

**1965**  
quitte Metz et retour à Épinal

**1979**  
mariage avec Engelbert Tenhaeff

**1980**  
prise de gestion de l'entreprise familiale

**1995**  
chef de service  
à la Maison Saint-Vincent

**2018**  
Apportera son aide bénévole sur le Salon de la Gastronomie du Festival International de Géographie